



ที่ ปน ๐๐๒๓.๓/ว ๖๖๔

ถึง สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นอำเภอ ทุกอำเภอ องค์การบริหารส่วนจังหวัดปัตตานี
เทศบาลเมืองปัตตานี และเทศบาลเมืองตะลุมพันธ์

ตามหนังสือจังหวัดปัตตานี ที่ ปน ๐๐๒๓.๓/ว ๑๓๗๖ ลงวันที่ ๓๐ เมษายน ๒๕๖๗ แจ้งว่า
กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้ขอความร่วมมือจังหวัดประชาสัมพันธ์การเปิดรับข้อเสนอคำขออาสาสมัครเกาหลี
ประจำปี ๒๕๖๗ ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ทราบ และจัดทำข้อเสนอคำขออาสาสมัครเกาหลี
ตามแนวทางที่กำหนด ความละเอียดทราบแล้ว นั้น

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากองค์การความร่วมมือระหว่างประเทศ
ของสาธารณรัฐเกาหลี (Korea International Cooperation Agency: KOICA) ว่า KOICA สำนักงานใหญ่
ว่า อาสาสมัครภายใต้โครงการดังกล่าวอยู่ในช่วงทดลองโครงการนำร่อง (pilot project) จึงได้ปรับรายชื่อ
ประเทศกลุ่มเป้าหมายที่จะแจ้งเวียนเปิดรับคำขอเพื่อดำเนินโครงการ ซึ่งในปี ๒๕๖๗ ประเทศไทยยังไม่อยู่
ในกลุ่มประเทศเป้าหมายของ KOICA สำนักงานใหญ่ ในการนี้ KOICA สำนักงานใหญ่ จะมีการพิจารณาขยาย
ประเทศกลุ่มเป้าหมายอีกครั้งในปีต่อไป ดังนั้น จึงขอความร่วมมือแจ้งการเปลี่ยนแปลงการเปิดรับคำขอ
อาสาสมัครเยาวชนเกาหลี ประจำปี ๒๕๖๗ (KOICA Project Volunteer) ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น
ในพื้นที่ทราบ

ในการนี้ จังหวัดปัตตานีจึงขอแจ้งการเปลี่ยนแปลงการเปิดรับคำขออาสาสมัครเยาวชนเกาหลี
ประจำปี ๒๕๖๗ (KOICA Project Volunteer) ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ทราบ รายละเอียดปรากฏ
ตามสำเนาหนังสือกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ที่ มท ๐๘๑๐.๒/ว ๒๐๘๒ ลงวันที่ ๑๗ พฤษภาคม ๒๕๖๗
และสามารถดาวน์โหลดรายละเอียดได้จาก QR Code ท้ายหนังสือฉบับนี้

จึงเรียนมาเพื่อทราบ สำหรับสำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นอำเภอให้แจ้งองค์กร
ปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ทราบด้วย



สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัดปัตตานี

กลุ่มงานส่งเสริมและพัฒนาท้องถิ่น

โทร. ๐ ๗๓๓๓ ๖๐๔๔ ต่อ ๑๐๕

โทรสาร ๐ ๗๓๓๓ ๖๕๘๑

- ☐ ผ.บ.ท.
☐ ก.บ.ท.
☒ ก.ส.ท.
☐ ก.ก.ท.
☐ ก.ก.ท.
☐ ก.ก.ท.

ที่ มท ๐๘๑๐.๒/ว ๒๐๗๒



กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
 ถนนนครราชสีมา เขตดุสิต กทม. ๑๐๓๐๐

๑๗ พฤษภาคม ๒๕๖๗

เรื่อง การเปลี่ยนแปลงการเปิดรับคำขออาสาสมัครเยาวชนเกาหลี ประจำปี ๒๕๖๗ (KOICA Project Volunteer)
 เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัด ทุกจังหวัด

อ้างถึง หนังสือกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ที่ มท ๐๘๑๐.๒/ว๑๗๖๐ ลงวันที่ ๒๙ เมษายน ๒๕๖๗

สิ่งที่ส่งมาด้วย หนังสือ KOICA ที่ KOICA/TH/๒๔/๓๔ ลงวันที่ ๙ พฤษภาคม ๒๕๖๗ จำนวน ๑ ฉบับ

ตามที่กรมส่งเสริมการปกครองส่วนท้องถิ่นได้ขอความร่วมมือจังหวัดประชาสัมพันธ์การเปิดรับสมัคร
 ข้อเสนอคำขออาสาสมัครเกาหลี ประจำปี ๒๕๖๗ ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ทราบ และจัดทำ
 ข้อเสนอคำขออาสาสมัครเกาหลีฯ ตามแนวทางที่กำหนด ความละเอียดตามหนังสือที่อ้างถึง นั้น

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากองค์การความร่วมมือระหว่างประเทศ
 ของสาธารณรัฐเกาหลี (Korea International Cooperation Agency: KOICA) ว่า KOICA สำนักงานใหญ่
 ว่า อาสาสมัครภายใต้โครงการดังกล่าวอยู่ในช่วงทดลองโครงการนำร่อง (pilot project) จึงได้ปรับรายชื่อ
 ประเทศกลุ่มเป้าหมายที่จะแจ้งเวียนเปิดรับคำขอเพื่อดำเนินโครงการ ซึ่งในปี ๒๕๖๗ ประเทศไทยยังไม่อยู่
 ในกลุ่มประเทศเป้าหมายของ KOICA สำนักงานใหญ่ ในการนี้ KOICA สำนักงานใหญ่ จะมีการพิจารณาขยาย
 ประเทศกลุ่มเป้าหมายอีกครั้งในปีต่อไป ดังนั้น จึงขอความร่วมมือจังหวัดแจ้งการเปลี่ยนแปลงการเปิดรับคำขอ
 อาสาสมัครเยาวชนเกาหลี ประจำปี ๒๕๖๗ (KOICA Project Volunteer) ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่
 ทราบ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

(๗)

(นายศิริพันธ์ ศรีกงพลี)

รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน
 อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น
 กลุ่มงานวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น
 โทร. ๐-๒๒๔๑-๔๐๐๐ ต่อ ๒๒๑๓ โทรสาร ๐-๒๒๔๓-๑๘๑๒
 ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@dla.go.th
 ผู้ประสานงาน นายณัฐชุตี เอี่ยมอำภา หมายเลขโทรศัพท์ ๐๘๙ ๙๗๓ ๔๘๐๓

- แปล -

KOICA

KOREA INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

วันที่ ๙ พฤษภาคม ๒๕๖๗

หมายเลข: KOICA/TH/๒๔/๓๔

ถึง: นายวัฒนวิทย์ กาญจนเสถียร

รักษาการอธิบดี

สำนักงานความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งประเทศไทย (TICA)

อาคารรัฐประศาสนภักดี (B)

ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติ ๘๐ พรรษา ๕ ธันวาคม ๒๕๕๐

ถนนแจ้งวัฒนะ แขวงทุ่งสองห้อง เขตหลักสี่ กรุงเทพมหานคร ๑๐๒๑๐

เรื่อง: อัปเดตเกี่ยวกับโครงการอาสาสมัคร KOICA

เรียน นายวัฒนวิทย์ กาญจนเสถียร

ในนามขององค์การความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งเกาหลี (KOICA) ฉันขอแสดงความขอบคุณอย่างจริงใจสำหรับความร่วมมือที่คุณให้แก่องค์การความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งเกาหลี (KOICA)

ตามจดหมายติดต่อก่อนหน้านี้หมายเลขอ้างอิง KOICA/TH/๒๔/๑๕ ลงวันที่ ๒๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๗ เกี่ยวกับโครงการอาสาสมัคร KOICA ฉันขอแจ้งให้ทราบว่าสำนักงาน KOICA สำนักงานใหญ่ ได้แจ้งให้เราทราบว่าสำนักงาน KOICA ประจำประเทศไทยไม่ผ่านเกณฑ์ในการดำเนินโครงการร่วมกับมหาวิทยาลัยมหิดล โครงการอาสาสมัคร KOICA เป็นโครงการนำร่องที่เริ่มดำเนินการในปีนี้ และมีเพียงสำนักงานต่างประเทศ ๓ - ๔ เท่านั้นที่จะได้รับการคัดเลือกให้ดำเนินโครงการ สำหรับปีหน้าโครงการอาสาสมัคร KOICA จะขยายไปยังประเทศอื่น ๆ รวมถึงประเทศไทยแม้ว่าเราจะไม่สามารถดำเนินการโครงการนี้ได้ในขณะนี้ แต่เราหวังว่าสำนักงาน KOICA ประจำประเทศไทยจะได้รับการคัดเลือกสำหรับโอกาสในการดำเนินโครงการอาสาสมัคร KOICA ในอนาคตอันใกล้

เราขอขอบคุณอย่างจริงใจต่อความร่วมมือที่เราได้สร้างขึ้นและขอแสดงความขอบคุณสำหรับความร่วมมือของคุณ

ด้วยความนับถือ,

ยองชุก จุน

ผู้อำนวยการสำนักงาน KOICA ประจำประเทศไทย

๗๔

กรมการกงสุล	1
เลขที่	89577
วันที่	13 พ.ค. 2567
เวลา	15.05

KOICA**KOREA INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY**

May 9, 2024

KOICA/TH/24/34

Mr. Wattanawit Gajasen
Acting Director-General
Thailand International Cooperation Agency
The Government Complex Ratthaprasasanabhakti (B) Building,
Chaengwattana Road, Thungsonghong, Laksi District, Bangkok 10210

Subject: Update on "KOICA Project Volunteer"

Dear Mr. Wattanawit Gajasen,

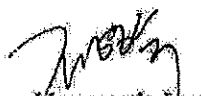
On behalf of Korea International Cooperation Agency, I would like to express our sincere appreciation for your kind cooperation rendered to Korea International Cooperation Agency (KOICA).

Referring to the prior correspondence with reference number "KOICA/TH/24/15" dated February 22, 2024, concerning the "KOICA Project Volunteer," I regret to inform you that KOICA headquarters has conveyed to us that the Thailand overseas office is not eligible to proceed with the project in collaboration with Mahidol University. The KOICA Project Volunteer is a pilot initiative that commenced this year, and only 3-4 overseas offices will be selected for project implementation. For the next year, the KOICA Project Volunteer will be expanded to other partner countries including Thailand.

While we are unable to proceed with this particular project at this time, we remain hopeful that the Thailand overseas office will be selected for opportunities to implement the "KOICA Project Volunteer" in the near future.

We sincerely value the partnership we have established and express our gratitude for your cooperation.

Sincerely,


Youngsuk Jun
Country Director
KOICA Thailand Office

